

1.—Nombre et dépenses des voyageurs américains au Canada et des voyageurs canadiens aux États-Unis, 1956-1965

Année	Voyageurs américains au Canada	Dépenses des Américains au Canada	Voyageurs canadiens aux États-Unis	Dépenses des Canadiens aux États-Unis	Excédent des Américains au Canada	Balance des paiements avec les États-Unis
	nombre	milliers de dollars	nombre	milliers de dollars	nombre	milliers de dollars
1956	27,666,500	309,000	27,076,700	391,000	+ 589,800	- 82,000
1957	28,619,400	325,000	27,209,400	403,000	+1,410,000	- 78,000
1958	28,530,700	309,000	27,421,700	413,000	+1,109,000	-104,000
1959	29,890,800	351,000	27,989,900	448,000	+1,890,900	- 97,000
1960	29,654,600	375,000	29,045,800	462,000 ¹	+ 608,800	- 87,000
1961	30,474,200	435,000	29,288,500	459,000 ¹	+1,185,700	- 24,000
1962	31,656,400	512,000	27,944,600	419,000 ¹	+3,711,800	+ 93,000
1963	31,864,800	549,000	29,389,800	388,000	+2,475,000	+161,000
1964	32,463,100	590,000	32,164,100	481,000 ¹	+ 299,000	+109,000
1965	33,587,300	660,000	33,433,400	548,000 ¹	+ 453,900	+112,000

¹ Comprend Hawaii.
2.—Nombre et dépenses des voyageurs américains au Canada et des voyageurs canadiens aux États-Unis, selon le mode de transport et la durée du séjour, 1964 et 1965

Année et détail	Voyageurs américains au Canada ¹	Dépenses des Américains au Canada	Voyageurs canadiens aux États-Unis ¹	Dépenses des Canadiens aux États-Unis	Excédent des Américains au Canada	Excédent des dépenses des Canadiens aux États-Unis
	nombre	milliers de dollars	nombre	milliers de dollars	nombre	milliers de dollars
1964						
Court séjour (arrivée et départ le même jour)	21,274,000	61,363	27,016,000	57,575	-5,742,000	+ 3,789
Automobile	16,577,400	35,481	20,784,400	35,777	-4,187,000	- 295
Avion	34,900	1,100	26,500	1,766	+ 8,400	- 555
Autobus	107,900	709	27,500	219	+ 80,400	+ 490
Rail	246,600	373	23,800	187	+ 223,000	+ 186
Bateau	285,600	1,398	27,300	105	+ 258,300	+ 1,293
Autres (à pied, autobus local, etc.)	4,021,600	22,302	6,146,700	19,521	-2,125,100	+ 2,781
Long séjour (une nuit ou plus)	11,189,100	528,785	5,148,100	418,517	+6,611,000	+110,268
Automobile	9,793,600	362,187	3,897,300	218,349	+5,906,300	+143,838
Avion	518,400	81,773	517,900	113,599	+ 500	- 31,826
Autobus	444,400	45,359	422,000	49,810	+ 22,400	- 4,451
Rail	226,200	30,521	232,600	33,030	- 8,400	- 2,499
Bateau	206,500	8,945	88,300	3,739	+ 118,200	+ 5,206
Total, 1964	32,463,100	590,148	32,164,100	476,092²	+ 299,000	+114,056
1965						
Court séjour (arrivée et départ le même jour)	21,099,200	72,709	27,191,100	56,387	-5,191,900	+ 16,322
Automobile	15,830,900	39,895	21,720,300	38,694	-5,899,400	+ 1,201
Avion	39,200	1,254	25,400	1,367	+ 13,800	- 113
Autobus	125,600	843	20,200	253	+ 105,400	+ 590
Rail	192,000	409	7,600	85	+ 184,400	+ 315
Bateau	304,400	1,707	17,700	64	+ 286,700	+ 1,643
Autres (à pied, autobus local, etc.)	5,507,100	28,610	5,399,900	15,924	+ 107,200	+ 12,686
Long séjour (une nuit ou plus)	11,889,100	587,134	6,247,300	480,990	+5,645,800	+106,144
Automobile	10,372,700	399,705	4,860,400	266,188	+5,512,300	+133,518
Avion	534,900	90,847	611,300	129,788	- 26,400	- 38,941
Autobus	505,300	54,637	469,000	53,326	+ 36,300	+ 1,311
Rail	215,400	33,242	208,800	29,227	+ 8,600	+ 4,915
Bateau	209,800	8,702	92,800	2,461	+ 117,000	+ 6,241
Total, 1965	33,887,300	659,843	33,433,400	537,377²	+ 453,900	+122,466

¹ Comprend un nombre important de voyageurs de passage, de voyageurs quotidiens et de voyageurs locaux.² Sans Hawaii.